

卑詩確證 1 人死於克雅二氏症

暫無證據顯示與瘋牛症有關

【明報專訊】卑詩菲沙衛生局昨晚證實，本省確診一宗罕見退化性腦病克雅二氏症（Creutzfeldt-Jakob Disease, CJD）；患者生前住在一長期護理院內。另外有兩宗懷疑個案。當局指確診個案相信並非因為進食了有俗稱瘋牛症的牛肉有關。

小資料

「克雅二氏」不治之症 患者迅速腦退化

根據卑詩疾病控制中心資料指出，克雅二氏症是一種罕見的不治之症、令人腦退化致命，並具有傳染性的變質蛋白，病者會出現抑鬱、行為改變及身體感官和平衡問題。

肯德爾解釋，這病症會使患者快速出現腦退化，甚至在六個月內可造成昏迷，因當中的傳染性變質蛋白（prion）在破壞腦組織。

85%至90%個案屬偶發性，約10%至15%屬家族性，少於1%是因移植組織或接觸受污染器具而被感染。

變種CJD（vCJD），或稱牛海綿狀腦炎（human bovine spongiform encephalitis）屬類同病症，但由另一種傳染性變質蛋白引致，透過曾食用受感染動物的產品而傳到人類。

菲沙衛生局首席醫官拜恩德（Paul Van Buynder）昨晚表示，克雅二氏症確診個案的死者是在一年前死去，生前入住長期護理院。其餘兩個感染上此症的病人現時住院，但他們之間完全沒有關係，彼此居住不同的城鎮。

另有兩宗懷疑個案

他稱，即使另外兩宗懷疑個案，最後證實也屬克雅二氏症，也不會列作「極不尋常」。

他並強調，「這不是瘋牛症，與食物鏈完全無關。公眾或在我們醫院內的任何人都毋須擔心會染上這嚴重病症。」

當局最初懷疑菲沙河谷於過去一年曾出現六宗個案，因此進行檢討，從而發現確診及懷疑個案。拜恩德稱，其餘另外三宗好大機會不屬CJD。

卑詩省醫療官肯德爾（Perry Kendall）表示，上述個案是由神經專科醫生在昨日發現，但完全確定只可以在患者死後才可進行；本省每次發現CJD都屬偶發性，而其病因不明。當局指要百分

百確定是否染有CJD，需在患者死後從其腦組織取出樣本，由國家的化驗所測定。

在這種情況之前，醫生會根據磁力共振儀的造影、抽血化驗某種蛋白質和腦電波儀測試，進行初步診斷。

由於其中一類克雅二氏症與進食受BSE，俗稱瘋牛症病原污染的牛製品有關，故當昨日傳出懷疑三人染上克雅二氏症，其中一人死亡的消息後一度引起關注。

肯德爾指卑詩每年會發現5至6宗克雅二氏症確診個案，而這次情況與別不同，是在於有多宗個案同時上報。

他指英國於1980至1996年期間，爆發與牛肉有關導致約250宗人類變種個案，但他認為，卑詩現有個案與牛肉無關，「我不會擔心這是與牛肉有關的變種。」

加拿大一共出現過兩宗與變種瘋牛症有關的病例，分別是在2003年和2011年出現，但相信兩個案均在英國受感染。



雖確診有人死於克雅二氏症，但無證據顯示與瘋牛症有關，市可放心食牛肉。

天然氣加價 每戶年多61元

下月1日起生效

【明報專訊】天然氣供應服務商FortisBC昨日公布，獲卑詩公共事業委員會（BCUC）批准，可調整天然氣價格，並在7月1日生效。一般低陸平原家庭屆時一年需多繳約61元。

FortisBC指出，卑詩不同區份的天然氣服務收費各有分別，是次獲批調整的地區包括低陸平原

、菲沙河谷、內陸和威士拿等。

低陸平原住宅用戶的天然氣價，每十億焦耳（GJ）會升至93.6仙，運送價格則減至每十億焦耳29.4仙，因此整體收費會上漲64.2仙。

以低陸平原一般平均每年用95GJ的家庭為例，一年的天然氣費約上升61元。

大溫地區天氣預測

今天	6/16 (日)	6/17 (一)	6/18 (二)
晴間雲 14 - 20°C	晴間雲 14 - 23°C	晴間雨 15 - 21°C	晴間雨 13 - 17°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	6 - 21	天陰有雨
愛蒙頓	11 - 16	晴間雨
溫尼辟	14 - 23	天陰有雨
多倫多	15 - 24	晴
渥太華	12 - 25	晴間雲
滿地可	12 - 22	晴間雨
三藩市	13 - 20	晴間雲
洛杉磯	16 - 23	晴間雲
紐約	18 - 27	晴
香港	28 - 32	雷暴
台北	25 - 30	晴間雨
北京	22 - 31	多雲
上海	24 - 30	天陰有雨
廣州	24 - 31	雷暴
新加坡	26 - 33	晴間雨
東京	21 - 24	晴間雨
悉尼	8 - 17	晴間雲
倫敦	11 - 18	多雲

林若熹書畫展文化中心

【明報專訊】「中國藝術研究院」中國畫院教授博士生導師、廣州美術學院中國畫系教授林若熹，目前正訪問溫哥華，並由今日起至19日在中華文化中心林思齊禮堂二樓展覽廳舉辦展覽，其中有書法、寫意、工筆等作品。

林若熹中國書畫展免費開放，每日上午9時至下午5時舉行。

為配合是次展覽，林若熹教授特意主持國、粵語講座，訂於今日下午3時於林思齊禮堂二樓展覽廳舉辦「線意誌、沒骨風——中國畫的傳統與現代」講座。

與此同時，文化中心文物館現有「中國文字展」，直至6月21日結束。查詢電話：604-658-8880。



林若熹其中一幅作品。

Lotto MAX 6月14日 中獎號碼

2 12 15 18 21 22 25 5

幸運實號碼 26 39 55 96 特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclc.com



溫哥華市的綠桶計劃 即將在您的社區展開

從這個春季開始，市內獨立屋及相連屋的綠桶將會每星期清倒一次，而垃圾桶則每兩星期收集一次。

所有食物殘渣、廚餘及庭院枝葉現在都可放進綠桶棄置。回收廚餘可以減少我們棄置垃圾的數量及減輕地球暖化的污染，同時亦可製造有用的堆肥物料供本地花園及農場使用。

我們現在作出的改變，是為了配合整個大溫地區在2015年開始執行的棄置廚餘及庭院枝葉禁令。

有關您所屬地區收集垃圾時間表改變的詳情，請致電**3-1-1** 或瀏覽網頁: vancouver.ca/greenbin



Maynards
SINCE 1902

FINE ART &
ANTIQUES

國際及亞洲古董藝術品拍賣會

拍賣時間: 6月19日, 星期三 | 11:00 上午

預展: 6月15日, 星期六 10am-5pm | 6月16日, 星期日 中午-5pm | 6月17日, 星期一 10am-5pm | 6月18日, 星期二 10am-5pm



黃玉辟邪物 (貔貅), 漢代 (202BC-AD220) EST\$10,000-15,000

This sale will feature a collection of rare Persian Sasanian silver, a fine selection of International art, Period furniture, Estate Jewellery, Asian art and Ceramics, Fine silver, and Objet's d'art.

可即時網上投標, 查看拍賣目錄
請瀏覽 www.maynarsfineart.com

Maynards Fine Art and Antiques

1837 Main St, Vancouver BC V5T 3B8
(604) 675-2228 | 1-800-461-0788 | antiques@maynards.com
www.maynardsfineart.com



善心人

移民加國近50年，現年73歲的本地善心人士黃袁素貞（中）昨日舉辦「愛心慈善會暨雙親節午餐聯歡同樂日」，拍賣及午餐收入所得，全部捐給聖保祿醫院（St. Paul's Hospital）作發展之用。活動共有270名市民參與，共籌得善款2,000元。本地多名社區人士參與並捐款，新民主黨省議員艾美寶（Mable Elmore）（左3）會後代表聯邦政府向黃袁素貞頒發感謝狀。（王冬樺攝）



Powell街於興建新天橋期間封閉

工程由本年6月24日起至2014年夏天期間進行

溫哥華Powell街將興建一座全新的天橋，用以改善區內公共巴士、私家車及貨車的流通情況以及建造更安全、更便捷的行人和單車徑。新天橋將取代現時Raymur街附近的鐵路平交道。

介乎Hawks Avenue及Clark Drive之間的一段Powell街將由6月24日(星期一)至2014年夏天因工程關係而封閉。這段期間請使用其他道路。

位於Powell街及Cordova街上的商舖將照常營業，而進出這區的交通亦保持開放。

查詢更多資料：請致電 3-1-1 TTY: 7-1-1
(溫哥華以外地區：604-873-7000)

請瀏覽：vancouver.ca/powellstreetoverpass或
運輸聯網：translink.ca/servicechanges

MARPOLE

馬寶社區規劃 - 規劃草案開放日

社區規劃每30年只發生一次。
幫助塑造您的社區未來!

溫市政府正為馬寶創建一個新的社區規劃，提供有關住房和土地使用、交通和公共空間的未來增長及改變路向藍圖。

自從規劃進程於去年春天啟動以來，我們收到社區和其他關鍵利益相關者的回應，幫助改進方案及制定了規劃草案。

請拜訪以下任何一個開放日去審閱草擬的規劃方案並為最終的馬寶社區規劃提供您的意見。

開放日：

6月22日星期六上午11時至下午3時
Granville街8138號夾65店面

6月24日星期一晚上5時至8:30時
Marpole Place鄰舍中心(西70街1305號)

6月26日星期三晚上5時至8:30時
Marpole-Oakridge社區中心
(西59街990號)

會中有國粵語規劃職員幫助翻譯及聽取意見。

更多資料：

vancouver.ca/marpole
marpoleplan@vancouver.ca
Twitter: @marpoleplan
中文查詢：604-871-6598



8 殺人鯨內灣暢泳
市民爭睹奇景拍照

【明報專訊】溫哥華獅門橋（Lions Gate Bridge）下的布勒內灣（Burrard Inlet）昨日有8條殺人鯨闖入，引起民眾追蹤爭相拍照，更有指是人生難得一遇。有專家稱，牠們來自兩個家庭，有可能在內灣覓食。

一群殺人鯨昨日被發現在史丹公園（Stanley Park）對出海域暢泳，牠們又經過獅門橋下的水域，亦到過溫哥華海港（Vancouver Harbour）。

在附近領旅客乘船觀光的導遊利特（Nicholas Litt）稱，遇上殺人鯨甚為罕見，他的遊客快速靠向船邊，一睹這些優美哺乳類動物的風采。

他形容：「你可以看到牠們的背鰭很大，或許有一米半高。」牠們的船隻一度跟着殺人鯨的方向前進，朝第二窄橋（Second Narrows Bridge）行駛。



遊客在岸邊發現鯨蹤，急忙跟隨牠們拍照。（CTV電視畫面）

帶領另一團觀光客的導遊Kim Bartfai指，後來又發現牠們游回獅門橋底。

她指，這是她人生中難得的經驗，令她很興奮，「我從事導遊多年，這是我首次目睹鯨魚，我們真的看到牠們，還在一個頗近的距離。」

她表示，橋下一段內灣約闊500米，牠們會使這段海上交通頓時變得擁擠。溫哥華水族館專家Jen Derwojed指，

這群殺人鯨一共有8條，來自兩個家庭，一對大鯨屬雄性，其他是幼鯨。牠們有可能是在海港內找鼠海豚和海豹作小食。她指，今年三文魚回游量大，海豹數目增加亦將鯨魚引到內灣。

上次附近水域發現殺人鯨是2011年。去年在杰里科沙灘（Jericho Beach）亦發現過殺人鯨的蹤影。於2010年，曾有灰鯨游到福溪（False Creek）。



布勒內灣出現一群殺人鯨。（CTV電視畫面）

毀122車 卑保損失逾50萬
46冰球暴徒遭民事索償



在兩年前的冰球暴亂中，卑保涉及的賠償額逾50萬元。（資料圖片）

【明報專訊】卑詩保險公司（ICBC）在「冰球暴亂」兩周年的民事索償期限前，向46名涉及暴亂被控或已被定罪的人士，提出民事索償。

卑保稱事件中付出的賠償金額逾50萬元，提出民事索償是希望滋事者承擔責任，避免將賠償金轉給其他車主。

ICBC沒有公布民事索償的總金額，只稱事件中共有122部汽車受到不同程度損毀，包括24部緊急服務車輛，而被毀壞的汽車，共有77部車是在卑保買保險，卑保涉及的賠償額逾50萬元。

卑保稱申領賠償的汽車，共有10部是完全毀壞，而涉及賠償最高金額的，包

括一部Bentley車，賠了6.1萬元；寶馬BMW M5賠了4.6萬元；Hummer車賠了3.9萬元。

今天便是冰球暴亂兩周年，民事索償有兩年期限，故卑保特別在限期前向46人提出訴訟，卑保暫沒有公布被民事索償人士的姓名，有關索償包括損毀造成的損失及涉及金錢的利息。

有法律界人士認為卑保提出民事索償，可能是基於策略考慮。卑保發言人格羅斯曼（Adam Grossman）則強調，有信心可以獲勝訴，並稱採取法律行動追討損失，可以確保賠償金不會轉嫁到其他車主身上。

暴亂兩周年
325人被起訴

【明報專訊】史丹利盃冰球暴亂今日兩周年，溫市警方昨日公布最新調查進度。警方聯合騷亂調查組至今已落案起訴325人，一共涉及1086項控罪，預計未來數星期再會起訴25人。調查工作已經花費當局500萬元。

溫哥華警方發言人芬徹姆（Randy Finchem）表示，雖然已經有數百人被落案起訴，且去年公布的暴亂事件十大通緝犯中已有7人落網，但調查工作仍將繼續，也未知何時會終結，呼籲市民提供更多線索。

芬徹姆說，過去兩年當局已經花費逾200萬元在相關調查工作上，其中近150萬都是調查員的薪酬開支，其餘50萬元用來建立鑑證室。但來自省刑事司法部門（Criminal Justice Branch）的麥肯齊（Neil MacKenzie）就指出，被落案起訴325人的訴訟費用可達300萬元。如此加起來，騷亂已經花費當局逾500萬元。

發言人最後強調，調查人員屬於內部調動，整體上並無明顯增加警隊開支。隨着調查工作減少，調查組規模亦逐步縮小，大部分人員已經調回原本的工作崗位，現時調查組亦只保留8至12人。

社團活動

廣雅中學校友野餐

【明報專訊】為配合廣東廣雅中學今年創立125周年，廣雅溫哥華校友會定於7月6日（星期六）上午10時30分舉辦校友會夏日野餐聚會，歡迎歷屆老師、校友和家屬一起參加是次活動。活動地點：本那比中央公園內湖邊燒烤點，停車地址：Boundary Road 夾 East 46th Ave.。報名請電604-723-0168（張先生）。

恩平總會館夏日遊

【明報專訊】恩平總會館定於7月7日（星期日）上午10時至下午3時假本那比中央公園舉行夏日開心遊，欲知詳情請致電查詢，電話：604-685-7987，或604-328-9008梁。



台灣商會新理事會

卑詩省台灣商會昨日（星期五）舉行新一屆改選，選出第22屆理事會，匯聲廣播華僑之聲CHMB AM1320董事長賀鳴笙獲選為2013-14年度會長。賀鳴笙亦曾在1994至95年出任商會第3屆會長。前青商會會長李蕙茹擔任第一副會長，王鈺仁出任財務長，姚冠宇出任秘書長。另外獲選入理事會的包括李安邦、林大誠、王美琴、謝焯如、林德乾、吳麗珍、張健理、曾怡樺等歷屆會長，以及官明湟、黃詩涵及徐志銘。